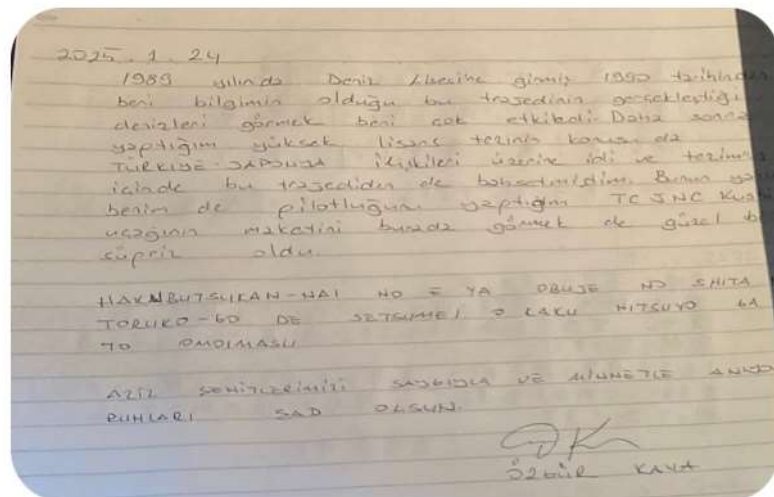


この写真に写っているのは、和歌山県のトルコ記念館にある来館者ノートに書かれた



ChatGPT >



写真は、和歌山県のトルコ記念館の来場者が記帳するノートに書いてあったものです。英語では無さそうです。なんと書いてあるのでしょうか？

メッセージで、主にトルコ語で書かれています。一部に日本語のローマ字表記も見られます。以下は内容の日本語訳です：

2025 年 1 月 24 日

1988 年に海事高校に入学し、1990 年以降、この悲劇（遭難事故）が起きた海を見て、非常に感動しました。その後、私が行った修士論文のテーマも「トルコ-日本関係」に関するもので、その論文の中でもこの悲劇について触れていました。さらに、自分が操縦した TC JNC Kushimoto 号の模型をここで見ることもできたのも、素敵なサプライズでした。

HAKUBUTSUKAN-NAI NO E YA OBUJE NO SHITA TORIKO-GO DE SETSUMEI O
KAKU HITSUYO GA TO OMOIMASU

(博物館内の絵やオブジェの下に、トルコ語で説明を書く必要があると思います)

親愛なる殉職者たちを、敬意と感謝の気持ちをもって偲びます。

ご冥福をお祈りします。

(署名)Özgür Kava(オズギュル・カヴァ)

つまり、この方はトルコの方で、海事教育を受け、かつてのエルトウルル号遭難事故に非常に関心を持っており、日本との関係を研究テーマにもしていたようです。そして、記念館に来て模型を見つけたことに感動し、展示物にトルコ語の説明を追加することを提案しています。

何か他にも知りたいことがあれば、お気軽に聞いてください。

以 上